

WIR SIND DIE KÖNIGINNEN

Eva Schaeuble

Ilse Teipelke

Isolde Wawrin



Einladung / Invitation

Die Ausstellung „Wir sind die Königinnen“ reist durch drei Städte in unmittelbarer Nähe. Sie und Ihre Angehörigen sowie Freundinnen und Freunde sind herzlich eingeladen, bei den Vernissagen und Ausstellungen dabei zu sein.

L'exposition « Nous sommes les reines » parcourt trois villes proches.

Vous êtes très cordialement invités à assister aux vernissages et aux expositions.

17. November 2024 bis 5. Januar 2025

Vernissage: Sonntag, 17. November 2024, 12 Uhr

Kunsthalle Altdorf, Eugen-Lacroix-Straße 2, D-77955 Altdorf,
Telefon +49 (0) 7822 44 86 42

Öffnungszeiten: Samstag und Sonntag 14 – 18 Uhr und nach Vereinbarung

7. bis 16. März 2025

Gast: Sylvie Villaume

Vernissage: Freitag, 7. März 2025, 18 Uhr

Ilse Teipelke, Atelier und Kommunikationszentrum Kehl,
Hafenstraße 3, D-77694 Kehl, Telefon +49 (0) 172 74 74 232

Öffnungszeiten: Freitag 18 – 20 Uhr,
Samstag und Sonntag 11 – 17 Uhr und nach Vereinbarung

26. und 27. April 2025

Zu Gast bei Königin Sylvie Villaume

Vernissage: Samstag, 26. April 2025, 12 Uhr

„Week-end zone d'art“, zone d'art, 2 rue du Rhin Napoléon,
F-67000 Strasbourg, Telefon +33 (0) 698 13 56 15

Öffnungszeiten: Samstag und Sonntag 12 – 19 Uhr

Anlässlich der endgültigen Schließung der traditionsreichen MAJOLIKA Werke in Karlsruhe nach 120 Jahren haben die „Königinnen“ diese Ausstellungen der Keramikunst organisiert.

„Die Möglichkeit dort in den Ateliers zu arbeiten hat uns begeistert – die Räume, die Mengen Material, die Maschinen und die großen Brennöfen, die Farb- und Glasurabteilung; und vor allem das schier unerschöpfliche Fachwissen der freundlichen Mitarbeiter. Ein aussterbendes, altes Handwerk.“ – Isolde Wawrin, Ilse Teipelke

„Nie war ich so glücklich wie dort bei der Arbeit – eingeladen 2009 hatte ich die Möglichkeit, Neues zu erlernen: Fayencemalerei auf gekrümmten Flächen, auf Vasen und Schalen.

Gebrauchsgut und keramische Kunst konnten in der Staatlichen Majolika Manufaktur, der letzten und einzigartigen Kunststätte (1903) gut koexistieren.

Du wirst mir fehlen, MAJOLIKA ...“ – Eva Schaeuble

À l'occasion de la fermeture définitive des usines traditionnelles MAJOLIKA à Karlsruhe après 120 ans d'activités, les « Reines » ont organisé cette exposition d'art céramique.

« Nous avons été ravies de travailler dans leurs ateliers : les espaces, les nombreux matériaux, les machines et les grands fours, la section des couleurs et émaux ; et surtout le grand savoir-faire et la sympathie des travailleurs qui nous ont aidés.

Un savoir-faire ancien se meurt. » – Isolde Wawrin, Ilse Teipelke

« Je n'ai jamais été aussi heureuse que là-bas, en train de travailler - invitée en 2009, j'ai pu apprendre quelque chose de nouveau pour moi : la peinture en faïence sur des surfaces bosselées, sur des vases et des récipients.

La vaisselle et l'art céramique coexistaient sans soucis dans la Staatlichen Majolika Manufaktur, dernier et unique site d'art (1903).

Tu vas me manquer MAJOLIKA ... » – Eva Schaeuble

Zweisprachige Führungen, Workshops für alle Altersgruppen und Vorträge sind geplant. Aktuelle Informationen werden an den Ausstellungsorten bereitgestellt.

Visites guidées bilingues, ateliers pour tous les âges et conférences sont prévus. Des informations actualisées seront communiquées dans les lieux d'exposition.

Titel: Isolde Wawrin, Relief (Detail), Foto: Garry Slater

Mit freundlicher Unterstützung / Avec l'aimable soutien de :



BÜRGERSTIFTUNG KEHL